

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 10. juli 1973

om fravigelse af Den høje Myndigheds henstilling nr. 1—64 om en forhøjelse af beskyttelsen udadtil over for jern- og stålprodukter

(fireoghalvtredsindstyvende fravigelse)

(73/246/EKSF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 2 til 5, 8, 71 og 74,

under henvisning til Den høje Myndigheds henstilling nr. 1-64 af 15. januar 1964, til medlemsstaternes regeringer om en forhøjelse af beskyttelsen udadtil over for jern- og stålprodukter <sup>(1)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til aftale truffet af medlemsstaternes repræsentanter samlet i Rådet den 25. juni 1973 om de toldforanstaltninger, der skal træffes for 2. halvår af 1973, og

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaternes regeringsrepræsentanter samlet i Rådet har nu gennem flere år enstemmigt vedtaget halvårlige fravigelser af Fællesskabets harmoniserede told for stål; disse foranstaltninger består efter omstændighederne enten af en nedsættelse eller en midlertidig suspendering af visse toldafgifter, eller ydelse af toldkontingenter til nedsatte eller suspenderede satser, og de sidste toldforanstaltninger af denne art er blevet truffet af medlemsstaternes regeringsrepræsentanter den 25. juni 1973 for 2. halvår af 1973;

årsagen til disse foranstaltninger er det faktum, at de pågældende produkter ikke, eller kun i utilstrækkelige mængder, fremstilles i Fællesskabet, og i øvrigt er den begunstigede indførsel af disse produkter ikke af en sådan art, at den vil berøre de af Fællesskabets jern- og stålvirksomheder, der fremstiller direkte konkurrerende produkter;

disse årsager og omstændigheder, der ligger til grund for de halvårlige toldforanstaltninger, som medlemsstaterne træffer, muliggør ligeledes, under hensyntagen til de nuværende vilkår på det fælles marked for stål, at de anvendes inden for rammerne af henstilling nr. 1-64 af 15. januar 1964; disse toldsuspensioner eller toldkontingenter er ikke af en sådan art, at de vil kunne skade gennemførelsen af de mål, der er tilsigtede i henstilling nr. 1-64 om en forhøjelse af beskyttelsen udadtil, og i øvrigt udøver disse toldforanstaltninger en gunstig indflydelse på opretholdelsen af det nuværende handelssamkvem mellem medlemsstaterne og tredjelande;

det drejer sig derfor om særtilfælde hidrørende fra handelspolitikken, som berettiger til indrømmelse af fravigelser i overensstemmelse med artikel 3 i henstilling nr. 1-64;

der er grund til at sikre, at de kontingenter, der ydes, kun vil blive brugt til dækning af egne behov hos industrien i indførselslandet, og at en genudførsel til andre stater i Fællesskabet af de indførte jern- og stålprodukter i den tilstand, i hvilken de befandt sig ved indførslen, vil blive forhindret;

medlemsstaternes regeringer er blevet hørt angående de nedenfor nævnte toldkontingenter,

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Medlemsstaternes regeringer bemyndiges til at fravige de forpligtelser, der fremgår af artikel 1 i Den høje Myndigheds henstilling nr. 1-64 af 15. januar 1964 i det omfang, det er nødvendigt for ved indførsel fra tredjelande af de jern- og stålprodukter, der er nævnt omstående, at anvende toldsuspensioner eller toldkontingenter inden for grænserne af de mængder og niveauer, der er angivet for hvert af disse produkter:

<sup>(1)</sup> EFT nr. 8 af 22. 1. 1964, s. 99/64.

Pos.	Varebeskrivelse	Medlemsstater	Kontingent (i ton)	Told (i %)
ex 73.15 A V b) 1	Speciel valstråd til dækindustrien (valstråd af kulstofrigt stål, kun varmtvalset, med en diameter på mellem 4,5 og 6 mm og med et indhold af kulstof på mellem 0,62 og 0,74 %)	Forbundsrepublikken Tyskland Benelux Frankrig Italien	1 900 8 500 4 000 8 000	0 0 0 0
ex 73.15 A V b) 1	Speciel valstråd til dækindustrien (valstråd af kulstofrigt stål, kun varmtvalset, med en diameter på mellem 4,5 og 6 mm og med et indhold af kulstof på mellem 0,62 og 0,85 %)	Benelux	1 500	0
ex 73.15 A V b) 1	Speciel valstråd til fremstilling af fjedre og tråde benævnt »klaverstreng« med følgende beskaffenhed: — af kulstofrigt stål — kun varmtvalset — med en diameter fra 4,5 til 13 mm — med et indhold — fra 0,60 til 1,05 % af kulstof — på højst 0,05 % af svovl og fosfor tilsammen — fra 0,10 til 0,25 % af silicium — på højst 0,1 % af alle andre bestanddele tilsammen, med undtagelse af mangan og chrom  (Forbundsrepublikken Tyskland og Benelux bemyndiges til — inden for rammerne af deres kontingent — at indføre speciel valstråd af legeret stål, kun varmtvalset, med en diameter fra 4,5 til 13 mm, til ventilfjedre med følgende analyseværdier: a) Chrom-vanadiumholdige produkter: 0,40-0,65 % C; 0,15-0,30 % Si; 0,60-0,90 % Mn; 0,15-1,10 % Cr; 0,15-0,30 % Va; højst 0,30 % Mo indhold af P og S under 0,035 % beregnet hver for sig b) Chrom-siliciumholdige produkter: 0,50-0,60 % C; 1,35-1,60 % Si; 0,60-0,80 % Mn; 0,55-0,80 % Cr; indhold af P og S under 0,035 % beregnet hver for sig)	Forbundsrepublikken Tyskland Benelux Frankrig	8 500 1 350 1 200	0 0 0
ex 73.08 A	Pladeemner i ruller, af jern og stål, beklædt (pletteret) på begge sider med legeret stål (som ikke beregnet efter vægt udgør den største del af produktet) indeholdende under 0,6 vægtprocent kulstof og over 10 vægtprocent chrom, uafhængigt af andre legeringsbestanddele (rustfrit stål), udglødet og bejdset, med en bredde på over 900 mm til og med 1 300 mm og en tykkelse på indtil 6 mm	Benelux	600	0
ex 73.16 A II b)	Brugte skinner bestemt til genvalsning	Frankrig	44 000	0

*Artikel 2*

1. De medlemsstater, som har opnået kontingenter i overensstemmelse med artikel 1 i denne beslutning, er forpligtet til sammen med Kommissionen at drage omsorg for en ikke-diskriminatorisk fordeling af toldkontingenterne på tredjelande.
2. De er forpligtet til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at udelukke muligheden for en genudførelse til andre medlemsstater af jern- og stålprodukter, der er indført inden for rammerne af toldkontingenterne, i den tilstand, i hvilken de befandt sig ved indførslen.

*Artikel 3*

1. Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.
2. Den er gældende indtil 31. december 1973.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 1973.

*På Kommissionens vegne*

François-Xavier ORTOLI

*Formand*